



## Language Buddy

Apoyo al aprendizaje de idiomas de niños/as y jóvenes inmigrantes  
a través Compañeros/as Lingüísticos/as

### **T3.2. Programa de formación**

### **Módulo 3:**

### **El papel de la familia en el aprendizaje de idiomas y la superación de barreras a través de métodos no formales/informales**



**Co-funded by  
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



# para alumnos de origen refugiado/migrante

## Formulario de entrega

Nº de referencia del proyecto	101141117
Título del documento	Plan de estudios: Módulo 3: El papel de la familia en el aprendizaje de idiomas y la superación de barreras a través de métodos no formales/informales para alumnos de origen refugiado/migrante
Paquete de trabajo pertinente:	PT3. T3.2. Desarrollo curricular
Naturaleza:	
Nivel de difusión:	público
Versión del documento:	V01
Date:	1.4.2025
Autores:	UNIFI
Comentado por:	Todos los socios: revisado y comentado por la asociación
Descripción del documento:	Una plantilla diseñada para la creación de los 8 Módulos de Formación LB. Los Módulos deben ser desarrollados por todos los socios.

Número de proyecto	101141117 - Nombre del proyecto: Apoyo al aprendizaje de idiomas de niños y jóvenes inmigrantes a través de compañeros/as lingüísticos/as
Acrónimo del proyecto	Language Buddy
Llave a	AMIF-2023-TF2-AG-CALL
Tema	AMIF-2023-TF2-AG-CALL-03-EDUCATION - Apoyo a la integración en la educación de niños y jóvenes inmigrantes
Tipo de acción	AMIF-PJG
Autoridad otorgante	Comisión Europea
Servicio	INICIO/E/04
Fecha de finalización	1/3/2024 - 31/08/2026



symplexis



casadoprofessor

bildungsLAB

MultiitluX  
Collective



cospe  
TOGETHER FOR THINGS



Advenio  
eAcademy



Peñascal  
Educational





del proyecto

Duración del proyecto

30 meses

## Lista de autores del módulo de formación

Organización	
Editor y autor:	Universidad de Florencia
Coautores:	Universidad de Florencia

## Índice

[Lista de autores del módulo de formación](#)

[Índice](#)

[Introducción](#)

[Módulo 3](#)

[Lección 1](#)

[Lección 2](#)

[Lección 3](#)

[Lección 4](#)

[Anexo 1 - Evaluaciones](#)

[Anexo 2 - Material visual](#)

**Participación de la familia en la educación**

**Beneficios**

**Desafíos**

**Estrategias**

## Introducción

El Curso de Formación es un componente integral del Proyecto de Formación de Compañeros de Lengua. Desarrollado en colaboración por los socios del proyecto, el curso consta de 40 horas de aprendizaje, estructuradas en 8 módulos. El objetivo principal de este módulo es dotar a los estudiantes de Instituciones de Educación Superior (IES) de los conocimientos, habilidades y herramientas necesarias para orientar eficazmente a los estudiantes de secundaria inmigrantes y refugiados en el aprendizaje de idiomas y la inclusión social, utilizando el Modelo Language Buddy (LB).

Es importante destacar que los socios del proyecto reconocen las diversas necesidades y contextos culturales de los participantes. Como tal, este documento está diseñado para proporcionar orientación y apoyo a los socios en la implementación y adaptación de las actividades propuestas para alinearse con sus entornos locales.



**Co-funded by  
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



## Módulo 3

- Este **módulo** consta de cuatro (4) lecciones.
- **Duración del módulo:** 5 horas.
- **Objetivo de aprendizaje:** El objetivo principal del Módulo 3 es comprender la importancia del contexto familiar en el desarrollo lingüístico de los niños de origen inmigrante o refugiado y explorar cómo la familia puede servir de apoyo emocional y práctico para la integración lingüística y cultural.

En el siguiente cuadro se ofrece un resumen de las lecciones y actividades incluidas en este módulo.

Lección	Número total de sesiones y duración	Duración de la actividad
<b>Lección 1: El papel de la familia en el aprendizaje de idiomas</b>  <b>Duración:</b> <b>1 hora y 15 minutos</b>	<b>1. Actividad:</b> Introducción a la familia como fuente de Seguridad e Identidad y la importancia de la lengua materna en las interacciones cotidianas.	35 min
	<b>2. Actividad:</b> Creación de un informe político	15 minutos
	<b>3. Actividad:</b> Revisión por pares	15 minutos
	<b>4. 4. Reflexión:</b> Debate en el foro	10 minutos
<b>Lección 2: Métodos no formales e informales para superar las barreras lingüísticas</b>  <b>Duración:</b> <b>1 hora y 15 minutos</b>	<b>1. Actividad:</b> Diferencias entre aprendizaje formal, no formal e informal	20 minutos
	<b>2. Actividad:</b> Diseñar un plan de aprendizaje informal	25 min
	<b>Reflexión:</b> Debate en el foro	30 min
<b>Lección 3: Implicación activa de las familias en la trayectoria educativa</b>  <b>Duración:</b> <b>1 hora y 15 minutos</b>	<b>1. Actividad:</b> Los beneficios de la participación de las familias en la educación escolar.	20 minutos
	<b>2. Actividad:</b> Los principales retos y algunas buenas prácticas.	25 min
	<b>3. Actividad:</b> Imaginar un posible itinerario de implicación familiar en la escuela y realizar una revisión por pares del trabajo realizado.	30 min





Lección	Número total de sesiones y duración	Duración de la actividad
<b>Lección 4:</b> <b>Herramientas para mentores: Diseño de actividades sostenibles para apoyar a las familias migrantes</b>  <b>Duración:</b> <b>1 hora y 15 minutos</b>	<b>1.Actividad:</b> Creación individual	20 minutos
	<b>2. Actividad:</b> Compartir en el foro	15 minutos
	<b>3. Actividad:</b> Revisión por pares	20 minutos
	<b>4. Actividad:</b> Revisión final	20 minutos

## Lección 1

Lección	Nº 1
Módulo 3:	Módulo 3: El papel de la familia en el aprendizaje de idiomas y la superación de barreras a través de métodos no formales/informales para alumnos de origen refugiado/migrante
Título de la lección:	<b>El papel de la familia en el aprendizaje de idiomas</b>
Desarrollado por (socio de LB)	Universidad de Florencia
<b>Modo de entrega principal:</b> Todas las lecciones del Curso L. Buddy están diseñadas para impartirse en línea de forma asíncrona, lo que garantiza la flexibilidad y accesibilidad de los participantes.	<b>Asíncrona en línea a través de la plataforma L. Buddy:</b> La lección puede impartirse íntegramente en el espacio y el tiempo de los/as mentorizados/as, de forma asíncrona.
<b>Modo de entrega alternativo</b> <i>Se proporciona una guía completa para adaptar la lección a la enseñanza en persona, en caso de que este formato se ajuste mejor a los objetivos de su organización.</i>	<b>Presencial (sincrónica):</b> La lección también puede impartirse de forma sincrónica en línea o presencial, en la que los/as mentorizados/as han leído el Modelo LB antes de la lección, lo que deja tiempo para el debate y la interacción durante la sesión en directo.
<b>Tipo de actividad:</b>	Lección en línea y foro de debate en línea.





Lección		Nº 1
<b>Recursos necesarios</b> (para la enseñanza asíncrona en línea y presencial)		Ordenador o portátil con acceso a Internet.
<b>Duración</b>		Duración estimada: 1h 15 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura y asimilación del contenido de la lección: 35 minutos</li> <li>• Creación de un informe político: 15 minutos</li> <li>• Debate entre iguales (foro): 15 minutos</li> <li>• Reflexión: 10 min</li> </ul>
<b>Objetivos de aprendizaje</b>	de	Explicar la importancia del contexto familiar en el desarrollo lingüístico de los niños de origen inmigrante o refugiado. Describir cómo la familia puede servir de apoyo emocional y práctico para la integración lingüística y cultural.
<b>Descripción de la lección</b>	de la	<p>Esta lección invita a los/as mentorizados/as a reflexionar sobre cómo las familias funcionan como poderosos agentes de transmisión de la lengua y la identidad. Destaca el valor de la lengua materna en la vida cotidiana y la base emocional que proporciona a los niños que navegan por nuevos paisajes culturales.</p> <p><b>1 Actividad: Introducción a la familia como fuente de Seguridad e Identidad y la importancia de la lengua materna en las interacciones cotidianas.</b></p> <p>Los estudiantes explorarán los temas clave de la lección a través de atractivos materiales de aprendizaje en línea diseñados para apoyar y mejorar su comprensión.</p> <p><b>2 Actividad: Crear un informe político</b></p> <p>Los mentorizados preparan un breve informe político destinado a instituciones educativas u organizaciones no gubernamentales con el objetivo de aplicar los conocimientos teóricos para proponer soluciones prácticas a problemas del mundo real. El documento debe identificar un problema relacionado con la transmisión de la lengua materna en las familias migrantes/refugiadas y deben proponer estrategias concretas para apoyar a las familias y promover el bilingüismo, basándose en pruebas científicas extraídas de la literatura académica.</p> <p>Presentación: El informe político (800-1000 palabras) se sube a la plataforma y se comparte con los compañeros para su revisión.</p> <p><b>3 Actividad: Revisión por pares</b></p> <p>Tras completar la actividad escrita, cada mentorizado recibe el trabajo de un compañero para que lo revise según unos criterios específicos proporcionados por el mentor. Cada alumno proporciona al compañero comentarios detallados por escrito.</p> <p>Criterios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Claridad argumentativa</li> <li>• Utilización de fuentes</li> </ul>



Lección	Nº 1
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coherencia con el tema</li> </ul> <p>Entrega: La reseña debe subirse a la plataforma junto con el trabajo original</p> <p><b>Reflexión:</b> Debate en el foro o autorreflexión</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo ha influido (o influye) su familia en su relación con la lengua y la identidad cultural?</li> <li>• ¿Se ha encontrado alguna vez en una situación en la que haya tenido que conciliar dos culturas o dos lenguas? ¿Cómo fue esa experiencia?</li> <li>• ¿Cómo pueden las escuelas y universidades apoyar concretamente a las familias en la promoción del bilingüismo?</li> </ul>
Observaciones adicionales	-
Referencias útiles para el instructor:	
Referencias útiles para que los socios adapten los contenidos si es necesario en su país.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Braun V. y Clarke V. (2014). <i>Investigación cualitativa exitosa: Una guía práctica para principiantes</i>. Londres: SAGE Publications.</li> <li>• Cummins J. (2000). <i>Poder lingüístico y pedagogía: Bilingual children in the crossfire</i>. Clevedon: Multilingual Matters.</li> <li>• King K.A., Fogle L., &amp; Logan-Terry A. (2008). Política lingüística familiar. <i>Language and Linguistics Compass</i>, 2(5), 907-922. <a href="https://doi.org/10.1111/j.1749-818X.2008.00076.x">https://doi.org/10.1111/j.1749-818X.2008.00076.x</a></li> <li>• Portes A., &amp; Hao L. (1998). E pluribus unum: Bilingüismo y pérdida de la lengua en la segunda generación. <i>Sociología de la Educación</i>, 71(4), 269-294.</li> <li>• Portes A., &amp; Rumbaut R.G. (2001). <i>Legados: La historia de la segunda generación inmigrante</i>. Berkeley: University of California Press.</li> <li>• Sedmak C., &amp; Medarić Z., eds. (2022). Qué pasa con la familia? El papel y el significado de la familia en el proceso de integración de los niños inmigrantes. <i>Frontiers in Education</i>, 7(1003759). <a href="https://doi.org/10.3389/feduc.2022.1003759">https://doi.org/10.3389/feduc.2022.1003759</a></li> <li>• Suárez-Orozco C., Suárez-Orozco M.M., &amp; Todorova I.T. (2010). <i>Aprendiendo una nueva tierra: Immigrant students in American society</i>. Cambridge: Harvard University Press</li> </ul>
Evaluación	Consulte el Anexo 1 - Evaluaciones - Lección 1





## Lección 2

Lección N° 2	
Módulo 3:	Módulo 3: El papel de la familia en el aprendizaje de idiomas y la superación de barreras a través de métodos no formales/informales para alumnos de origen refugiado/migrante
<b>Título de la lección:</b>	<b>Métodos no formales e informales para superar las barreras lingüísticas</b>
Desarrollado por (socio de LB)	Universidad de Florencia
<b>Modo de entrega principal:</b> Todas las lecciones del Curso L. Buddy están diseñadas para impartirse en línea de forma asíncrona, lo que garantiza la flexibilidad y accesibilidad de los participantes.	<b>Asíncrona en línea a través de la plataforma L. Buddy:</b> La lección puede impartirse íntegramente en el espacio y el tiempo de los/as alumnos/as, de forma asíncrona.
<b>Modo de entrega alternativo</b> <i>Se proporciona una guía completa para adaptar la lección a la enseñanza en persona, en caso de que este formato se ajuste mejor a los objetivos de su organización.</i>	<b>Presencial (sincrónica):</b> La lección también puede impartirse de forma sincrónica en línea o presencial, en la que los/as alumnos/as han leído el Modelo LB antes de la lección, lo que deja tiempo para el debate y la interacción durante la sesión en directo.
<b>Tipo de actividad:</b>	Lección en línea y foro de debate en línea.
<b>Recursos necesarios</b> (para la enseñanza asíncrona en línea y presencial)	Ordenador o portátil con acceso a Internet.
<b>Duración</b>	<b>Duración estimada: 1h15</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diferencias entre aprendizaje formal, no formal e informal: 20 minutos</li> <li>• Los principales retos y algunas buenas prácticas: 25 minutos</li> <li>• Debate en el foro: 30 minutos</li> </ul>
<b>Objetivos de aprendizaje</b>	Examinar métodos no formales e informales en la enseñanza de idiomas para niños inmigrantes/refugiados. Analizar ejemplos de éxito en la utilización de dichos enfoques. Contenido principal: Diferencias entre aprendizaje formal, no formal e informal. Métodos no formales como juegos lingüísticos, actividades





Lección		Nº 2
		comunitarias y talleres creativos para fomentar el aprendizaje.
Descripción de la lección		<p>El aprendizaje de idiomas es un elemento crucial para la integración social, cultural y económica de inmigrantes y refugiados. Sin embargo, las barreras lingüísticas representan a menudo un obstáculo importante, especialmente para quienes carecen de acceso a vías educativas formales. En este contexto, los métodos de aprendizaje no formal e informal han demostrado ser herramientas eficaces para superar estas barreras, ya que ofrecen un enfoque flexible, inclusivo y centrado en el alumno (Consejo de Europa, 2023). Esta lección explora las características distintivas del aprendizaje no formal e informal, los métodos innovadores utilizados en estos contextos y su impacto en la integración lingüística y social de los inmigrantes y refugiados.</p> <p>La lección se divide en tres actividades principales:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introducción a las diferencias entre aprendizaje formal, no formal e informal.</li> <li>2. Una exploración del aprendizaje informal de idiomas en contextos familiares utilizando materiales proporcionados y recursos en línea.</li> <li>3. Un foro de debate con preguntas sugerentes para reflexionar sobre el tema y aplicar los conocimientos teóricos.</li> </ol> <p><b>Actividad 1:</b> Diferencias entre aprendizaje formal, no formal e informal - Debate colectivo</p> <p>En esta actividad se introducirá a los/as alumnos/as en el tema del aprendizaje con el objetivo de estimular la reflexión individual y el debate colectivo sobre las diferencias entre aprendizaje formal, no formal e informal.</p> <p><u>Aprendizaje formal:</u> tiene lugar en contextos institucionales como escuelas o universidades. Se caracteriza por programas estructurados con objetivos predefinidos y a menudo conduce a certificaciones oficiales (Consejo de Europa, 2023). Por ejemplo, asistir a un curso universitario sobre adquisición de idiomas proporciona a los/as mentorizados/as un marco sistemático para dominar la gramática, el vocabulario y los matices culturales.</p> <p><u>Aprendizaje no formal:</u> incluye actividades planificadas al margen de los sistemas educativos tradicionales. Algunos ejemplos son los cursos de idiomas organizados por ONG o los talleres comunitarios. Estas actividades son voluntarias, se centran en los participantes y no conducen necesariamente a certificaciones (Fundación Europea de la Juventud, 2023). Por ejemplo, un taller comunitario para inmigrantes podría centrarse en las habilidades de conversación para ayudarles a desenvolverse en la vida cotidiana.</p> <p><u>Aprendizaje informal:</u> se produce espontáneamente a través de experiencias cotidianas como interacciones sociales o actividades personales. No es estructurado ni intencionado, pero contribuye significativamente a la adquisición de competencias lingüísticas y culturales (Consejo de Europa, 2023). Por ejemplo, un emigrante que interactúa frecuentemente con sus vecinos en los mercados locales puede aprender de forma natural frases y expresiones en la lengua del</p>

Lección	Nº 2
	<p>país de acogida.</p> <p>Comprender estas distinciones es fundamental para reconocer cómo los métodos no formales e informales pueden complementar o sustituir a la educación formal en contextos de migración.</p> <p>Tras definir estos conceptos durante la primera actividad de la lección, el instructor ofrecerá ejemplos prácticos de cómo se produce el aprendizaje en los tres contextos. Después de leer ejemplos de casos breves, los/as mentorizados/as completarán un cuestionario de verdadero/falso para comprobar la comprensión de estos conceptos.</p> <p><b>Actividad 2: Aprendizaje informal</b> - El papel de las experiencias cotidianas en contextos familiares</p> <p>En esta actividad, los/as mentorizados/as explorarán el aprendizaje informal de idiomas en contextos familiares, guiados por los materiales proporcionados y los recursos en línea.</p> <p>El aprendizaje informal desempeña un papel fundamental en la adquisición del idioma por parte de las familias inmigrantes. A diferencia de los entornos educativos formales o no formales que se basan en planes de estudios estructurados o actividades organizadas, el aprendizaje informal se produce de forma natural a través de las interacciones cotidianas en el seno de las familias y las comunidades. A continuación se exponen aspectos clave que ponen de relieve su importancia:</p> <p><u>Interacciones sociales</u></p> <p>Participar en conversaciones con hablantes nativos es una de las formas más eficaces de adquirir una lengua de forma natural. En el seno de la familia, los padres pueden animar a sus hijos a practicar la lengua meta hablando de las rutinas diarias o compartiendo historias. Fuera de casa, asistir a mercados locales o a actos comunitarios ofrece oportunidades para practicar de forma auténtica (Consejo de Europa, 2023). Por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los padres pueden implicar a sus hijos en actividades de compra en las que deban hacer preguntas o responder a los vendedores.</li> <li>• Las familias pueden participar en reuniones vecinales donde interactúan con hablantes nativos.</li> </ul> <p><u>Medios de comunicación y tecnología</u></p> <p>Por ejemplo, el uso de herramientas digitales ha revolucionado el aprendizaje informal de idiomas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplicaciones de idiomas: plataformas interactivas como Duolingo o Babbel permiten aprender vocabulario y gramática a su propio ritmo (Neo Sapiens, 2023).</li> <li>• Contenido multimedia: Ver películas o escuchar música en la lengua meta mejora la comprensión auditiva a la vez que expone a los/as alumnos/as a expresiones idiomáticas.</li> <li>• Compromiso familiar: Los padres pueden ver dibujos animados con sus hijos o escuchar podcasts juntos como actividad compartida que fomenta tanto el vínculo afectivo como el</li> </ul>

Lección	Nº 2
	<p>desarrollo del lenguaje.</p> <p><u>Actividades culturales</u></p> <p>La participación en actos culturales ofrece a las familias una experiencia de inmersión que combina la práctica lingüística con la comprensión cultural:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los festivales locales permiten conocer canciones o frases tradicionales propias de la comunidad anfitriona.</li> <li>• Las clases de cocina en las que las familias aprenden recetas locales fomentan la interacción a la vez que introducen nuevo vocabulario relacionado con la preparación de alimentos.</li> </ul> <p>Estas experiencias no sólo mejoran las competencias lingüísticas, sino que también refuerzan el sentimiento de pertenencia de los inmigrantes (Britannia School, 2023).</p> <p>Además, existen algunas estrategias que pueden utilizarse para maximizar el potencial del aprendizaje informal en el seno de las familias:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Crear oportunidades de aprendizaje compartido: Los padres pueden involucrar a los niños en sesiones de cuentacuentos en las que narren cuentos de su país de origen a la vez que incorporan nuevas palabras de la lengua meta (Alenius, 2018).</li> <li>• Aprovechar los enfoques de dos generaciones (2Gen): Los programas en los que participan tanto los padres como los hijos abordan las necesidades lingüísticas de forma holística al tiempo que fomentan la cohesión familiar (Migration Policy Institute, 2023).</li> <li>• Utiliza ayudas visuales: Las fichas o los libros ilustrados adaptados al uso familiar hacen que el aprendizaje sea ameno para todos los grupos de edad.</li> <li>• Fomentar prácticas rutinarias: Las familias pueden incorporar prácticas sencillas como etiquetar los objetos del hogar tanto en su lengua materna como en la lengua meta.</li> </ul> <p>Las actividades sociales y culturales son esenciales para la adquisición del idioma y la integración social de los inmigrantes, ya que ayudan a los participantes a desarrollar habilidades comunicativas en situaciones de la vida real, al tiempo que fomentan las conexiones con la comunidad local. Estas actividades también promueven la integración social fomentando el entendimiento mutuo y rompiendo estereotipos, y apoyan el desarrollo de habilidades blandas como el trabajo en equipo, la resolución de problemas y la conciencia intercultural.</p> <p>Un ejemplo práctico es el proyecto Pathways Non-formal in Language Teaching, financiado por Erasmus+, que demostró que la incorporación de actividades culturales a los programas de idiomas mejora enormemente la motivación y los resultados de los estudiantes adultos.</p> <p><b>Actividad 3: Foro de debate</b> - Creación de un plan de aprendizaje informal</p> <p>En esta actividad, los participantes aplicarán los conocimientos</p>



Lección	Nº 2
	<p>teóricos diseñando un itinerario de aprendizaje informal adaptado a las familias migrantes/refugiadas. Para guiar este proceso, los/as alumnos/as responderán a las siguientes preguntas en un foro en línea:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imagina que tu familia es una familia inmigrante que necesita aprender un nuevo idioma. ¿Qué actividades propuestas serían las más útiles? ¿Por qué?</li> <li>2. Si tuvieras que asignar actividades para que las familias las hicieran en casa, ¿qué información necesitarías sobre ellas de antemano?</li> <li>3. ¿Qué materiales o herramientas apoyarían mejor el aprendizaje informal de idiomas en el seno de las familias?</li> </ol> <p>También se anima a los/as mentorizados/as a explorar los recursos disponibles en el kit de herramientas de apoyo lingüístico para inmigrantes del Consejo de Europa. En concreto, deben revisar las herramientas 79 y 80 para evaluar cómo podrían adaptarse estos materiales para su uso en entornos familiares.</p>
Observaciones adicionales	
Referencias útiles para el instructor:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Alenius, P. (2018). Aprendizaje y educación informal de los migrantes en espacios familiares transnacionales. <i>Revista Nórdica de Investigación sobre Migración</i>, 8(1), 47-55.</li> <li>● Escuela Britannia (2023). La inmersión cultural como herramienta para el aprendizaje de idiomas.</li> <li>● CIVIS PLUS et al. (2017). <i>Itinerarios no formales en la enseñanza de idiomas</i>. Erasmus+.</li> <li>● Consejo de Europa. (2023). <i>Apoyo lingüístico a las familias inmigrantes</i>. Obtenido de <a href="https://www.coe.int/en/web/language-policy/download-lsm-toolkit">https://www.coe.int/en/web/language-policy/download-lsm-toolkit</a></li> <li>● Fundación Europea de la Juventud. (2023). <i>El papel de las organizaciones juveniles en la educación no formal</i>.</li> <li>● Instituto de Política Migratoria. (2023). Aumentar las competencias lingüísticas de las familias inmigrantes y refugiadas: Spreading and adapting 2Gen working practices. Obtenido de <a href="https://www.migrationpolicy.org/research/language-skills-immigrant-refugee-families-2gen">https://www.migrationpolicy.org/research/language-skills-immigrant-refugee-families-2gen</a></li> <li>● Neo Sapiens. (2023). Métodos innovadores para la adquisición de idiomas a través de plataformas digitales.</li> </ul>
Referencias útiles para que los socios adapten los contenidos si es necesario en su país.	
Evaluación	Consulte el Anexo 1 - Evaluaciones - Lección 2



## Lección 3

Lección	Nº 3
Módulo 3:	Módulo 3: El papel de la familia en el aprendizaje de idiomas y la superación de barreras a través de métodos no formales/informales para alumnos de origen refugiado/migrante
Título de la lección:	Participación activa de las familias en la trayectoria educativa
Desarrollado por (socio de LB)	
<b>Modo de entrega principal:</b> Todas las lecciones del Curso L. Buddy están diseñadas para impartirse en línea de forma asíncrona, lo que garantiza la flexibilidad y accesibilidad de los participantes.	<b>Asíncrona en línea a través de la plataforma L. Buddy:</b> La lección puede impartirse íntegramente en el espacio y el tiempo de los/as alumnos/as, de forma asíncrona.
<b>Modo de entrega alternativo</b> <i>Se proporciona una guía completa para adaptar la lección a la enseñanza presencial, en caso de que este formato se ajuste mejor a los objetivos de su organización.</i>	<b>Presencial (sincrónica):</b> La lección también puede impartirse de forma sincrónica en línea o presencial, en la que los/as alumnos/as han leído el Modelo LB antes de la lección, lo que deja tiempo para el debate y la interacción durante la sesión en directo.
Tipo de actividad:	Lección en línea y foro de debate en línea.
Recursos necesarios (para la enseñanza asíncrona en línea y presencial)	Ordenador o portátil con acceso a Internet.
Duración	Duración estimada: 1h15 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los beneficios de la participación familiar en la educación escolar: 20 minutos</li> <li>• Identificar los principales retos y algunas buenas prácticas: 25 minutos</li> <li>• Imaginar un posible itinerario de participación familiar en la escuela y realizar una revisión por pares del trabajo realizado: 30 minutos</li> </ul>
Objetivos de aprendizaje	Fomentar la colaboración entre familias, escuelas y comunidades de inmigrantes y refugiados. Identificar estrategias para superar las barreras lingüísticas y culturales en el contexto escolar.

Lección	Nº 3
Descripción de la lección	<p><b>Actividad 1: Los beneficios de la participación de la familia en la educación escolar</b></p> <p>En esta actividad, los/as mentorizados/as adquirirán una comprensión global del papel crucial que pueden desempeñar las familias en la educación de sus hijos, con especial atención al contexto migratorio.</p> <p>La implicación de las familias en los itinerarios educativos es un elemento fundamental para el éxito académico y la integración social de los estudiantes, especialmente en el caso de los niños inmigrantes y refugiados. La colaboración entre familias, escuelas y comunidades no solo mejora el rendimiento académico, sino que también contribuye al bienestar emocional de los estudiantes, reduciendo la ansiedad y fomentando el sentimiento de pertenencia (Sedmak &amp; Medarić, 2022). Sin embargo, las familias migrantes a menudo se enfrentan a barreras lingüísticas, culturales y socioeconómicas que dificultan su participación activa en el contexto escolar (OCDE, 2018). Numerosos estudios demuestran que la participación de los padres tiene un impacto positivo en el rendimiento académico y el desarrollo socioemocional de los niños. En el caso de los estudiantes migrantes o refugiados, el apoyo familiar puede compensar las dificultades relacionadas con la adaptación cultural y lingüística. Por ejemplo:</p> <p><b>1.1 Mejora del rendimiento académico</b></p> <p>La participación activa de los padres se asocia a mejores resultados académicos. Este efecto positivo es especialmente evidente en los niños inmigrantes que se enfrentan a barreras lingüísticas o culturales. Un estudio de Hill y Tyson (2009) destacó que los padres que participan regularmente en las actividades escolares o supervisan los deberes contribuyen significativamente a mejorar el rendimiento académico de sus hijos. Además, los padres que fomentan el aprendizaje en casa mediante actividades como la lectura compartida o el apoyo al estudio ayudan a los niños a desarrollar habilidades lingüísticas fundamentales. Estas prácticas son especialmente importantes para los niños inmigrantes que deben aprender una nueva lengua mientras siguen desarrollando su lengua materna (Sénéchal y LeFevre, 2002).</p> <p><b>1.2. Reducción de la ansiedad escolar</b></p> <p>La transición a un nuevo sistema educativo puede ser fuente de ansiedad para muchos niños inmigrantes o refugiados. La participación de los padres ayuda a reducir esta ansiedad proporcionando apoyo emocional y estabilidad. Por ejemplo, un estudio de Suárez-Orozco et al. (2010) demostró que los niños que perciben un apoyo activo de sus padres se sienten más seguros a la</p>



Lección	Nº 3
	<p>hora de afrontar los retos escolares.</p> <p>1.3. Reforzar el sentimiento de pertenencia La participación de las familias en las actividades escolares fomenta el sentimiento de pertenencia tanto de los/as mentorizados/as como de sus padres. Esto es especialmente importante para las familias inmigrantes, que pueden sentirse aisladas en la nueva comunidad. Programas como "Parents Engage" han demostrado que los actos escolares inclusivos refuerzan la conexión entre los valores culturales de la familia y los de la escuela, contribuyendo a crear un entorno más acogedor (Parents Engage Project, 2023).</p> <p>1.4. Desarrollo de competencias interculturales Cuando las escuelas involucran activamente a las familias migrantes en las actividades educativas, no solo mejoran las experiencias de los estudiantes, sino que también promueven el entendimiento intercultural entre todas las partes interesadas. Esto ayuda a crear una comunidad escolar más cohesionada y equitativa (OCDE, 2018).</p> <p><b>Actividad 2: Barreras y estrategia para la participación familiar</b></p> <p>En esta actividad se identifican los principales retos y algunas buenas prácticas para superar los obstáculos a la participación familiar. A pesar de los claros beneficios de la implicación familiar, muchas familias migrantes o refugiadas se enfrentan a importantes obstáculos que limitan su participación activa en el contexto escolar</p> <p><u>He aquí algunos de los retos más comunes:</u></p> <p>2.1. Barreras lingüísticas La falta de dominio del idioma del país de acogida es uno de los principales obstáculos para la participación de las familias. Los padres inmigrantes suelen tener dificultades para comunicarse con los profesores y los administradores escolares o para entender documentos importantes como los boletines de notas o las circulares escolares (Smith et al., 2006). Esta barrera lingüística puede provocar sentimientos de exclusión o inadecuación.</p> <p>2.2. Desconocimiento del sistema educativo Muchos padres inmigrantes desconocen cómo funciona el sistema educativo en el país de acogida. Por ejemplo, es posible que no entiendan las expectativas de la escuela en cuanto a la participación en las reuniones de padres y profesores o los métodos de evaluación de los/as alumnos/as (Proyecto META, 2023). Esta falta de conocimiento puede limitar su capacidad para apoyar eficazmente a sus hijos.</p>



Lección	Nº 3
	<p><b>2.3. Discriminación cultural</b>  Algunos padres perciben una incompatibilidad entre los valores culturales de su familia y los promovidos por la escuela. Por ejemplo, las prácticas educativas que hacen hincapié en el individualismo pueden entrar en conflicto con los valores familiares colectivistas típicos de muchas culturas migrantes (Johannesen y Appoh, 2016). Esto puede provocar reticencia a participar en las actividades escolares o desconfianza hacia las instituciones educativas.</p> <p><b>2.4. Factores socioeconómicos</b>  Las familias con bajos ingresos u horarios de trabajo irregulares suelen carecer de tiempo o recursos para asistir a reuniones escolares o actos comunitarios (Zárate, 2007). Además, el acceso limitado al transporte puede suponer otro obstáculo.</p> <p><u>Estrategias eficaces para fomentar la participación familiar</u></p> <p>Para superar estas barreras y promover una colaboración eficaz entre las escuelas y las familias inmigrantes/refugiadas, es necesario adoptar estrategias específicas que tengan en cuenta las necesidades concretas de estas comunidades.</p> <p><b>3.1. Programas de formación parental</b>  Ofrecer cursos de formación para ayudar a los padres a comprender el sistema educativo local es una estrategia eficaz para mejorar su participación. Por ejemplo, el programa "IntegratED" de Francia ofrece sesiones informativas sobre los derechos y deberes de los padres en el contexto escolar (Proyecto META, 2023). Estos programas también ayudan a los padres a desarrollar competencias lingüísticas básicas.</p> <p><b>3.2. Reuniones informativas inclusivas</b>  Organizar reuniones escolares en horarios flexibles y con servicios de traducción disponibles es esencial para garantizar la participación de las familias inmigrantes. Además, la creación de material informativo multilingüe ayuda a superar las barreras lingüísticas (Parents Engage Project, 2023).</p> <p><b>3.3. Soporte lingüístico directo</b>  Impartir cursos de idiomas gratuitos a los padres en las escuelas o comunidades locales mejora su capacidad de comunicación con los profesores y refuerza su confianza a la hora de participar en las actividades escolares (Fronteras de la Educación, 2022).</p> <p><b>3.4. Colaboración con organizaciones comunitarias</b>  Trabajar con ONG o asociaciones locales permite a las escuelas crear redes de apoyo que ayuden a las familias migrantes a afrontar los retos cotidianos relacionados con la integración cultural y</p>

Lección	Nº 3
	<p>lingüística (OCDE, 2018).</p> <p>3.5. Promoción de la diversidad cultural</p> <p>Organizar eventos escolares que celebren la diversidad cultural mediante actividades como festivales interculturales o talleres temáticos fomenta la inclusión social y refuerza el vínculo entre la escuela y la familia (Comunicado de la NASP, 2015).</p> <p>La participación activa de las familias en los itinerarios educativos es esencial para garantizar el éxito académico de los estudiantes inmigrantes/refugiados y promover su integración social. Sin embargo, para lograr este objetivo es necesario superar las barreras lingüísticas, culturales y socioeconómicas mediante estrategias específicas que fomenten la colaboración entre las escuelas, las familias y las comunidades. Invertir en programas inclusivos y eficaces no sólo mejora las experiencias educativas de los estudiantes, sino que también contribuye a construir sociedades más cohesionadas y equitativas.</p> <p><b>Actividad 3: Análisis de las mejores prácticas del proyecto "Language Buddy"</b></p> <p>En esta fase de la lección, los/as alumnos/as analizarán al menos dos de las mejores prácticas disponibles en el sitio web del proyecto Language Buddy para comprender cómo implican a las familias en la educación escolar y promueven el aprendizaje de idiomas a través del compromiso familiar. Accederán a la sección de buenas prácticas a través del siguiente enlace:</p> <p><a href="https://www.languagebuddy.eu/best-practices/">https://www.languagebuddy.eu/best-practices/</a>.</p> <p>Los estudiantes deberán seguir los siguientes pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione las mejores prácticas: revise las distintas mejores prácticas que figuran en el sitio web y elija al menos dos que le parezcan especialmente interesantes o relevantes.</li> <li>2. Rellene el formulario: para cada una de las mejores prácticas seleccionadas, responda a las siguientes preguntas en las páginas respectivas del formulario facilitado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo incluye esta práctica a las familias en la educación escolar? (Describa cómo esta práctica implica activamente a los padres o familiares en el contexto educativo).</li> <li>• ¿Cómo propone esta práctica el aprendizaje de idiomas con la participación de las familias? (Explique cómo esta práctica ayuda a las familias a participar en el proceso de aprendizaje de idiomas de sus hijos y, si procede, a mejorar sus propias</li> </ul> </li> </ol>



Lección	Nº 3
	<p>competencias lingüísticas).</p> <p>3. Reflexión y análisis: Reflexione sobre cómo podrían adaptarse o aplicarse estas prácticas en un contexto escolar con el que esté familiarizado. Considere qué elementos son más eficaces para reforzar la relación entre las familias y las escuelas, y cómo podrían mejorarse o adaptarse estas prácticas para satisfacer mejor las necesidades de las familias inmigrantes.</p>
Observaciones adicionales	
<b>Referencias útiles para el instructor:</b>	<p>Hill, N. E., y Tyson, D. F. (2009). Participación de los padres en la escuela media: A meta-analytic assessment of the strategies that promote achievement. <i>Developmental Psychology</i>, 45(3), 740-763. <a href="https://doi.org/10.1037/a0015362">https://doi.org/10.1037/a0015362</a></p> <p>OCDE. (2018). Panorama de la educación 2018: Indicadores de la OCDE. OECD Publishing. <a href="https://doi.org/10.1787/eag-2018-en">https://doi.org/10.1787/eag-2018-en</a></p> <p>Sedmak, M., &amp; Medarić, Z. (2022). Anchoring, feelings of belonging, and the complex identities of migrant teenagers in Slovenia. <i>Sociología y Ciencias Políticas</i>. <a href="https://doi.org/10.1080/11356405.2021.1973222">https://doi.org/10.1080/11356405.2021.1973222</a></p> <p>Sénéchal, M., y LeFevre, J.-A. (2002). Parental involvement in the development of children's reading skill: A five-year longitudinal study. <i>Child Development</i>, 73(2), 445-460. <a href="https://doi.org/10.1111/1467-8624.00417">https://doi.org/10.1111/1467-8624.00417</a></p> <p>Suárez-Orozco, C., Suárez-Orozco, M., &amp; Todorova, I. (2010). <i>Learning a New Land: Immigrant Students in American Society</i>. Harvard University Press. <a href="https://doi.org/10.4159/9780674044126">https://doi.org/10.4159/9780674044126</a></p>
<b>Referencias útiles para que los socios adapten los contenidos si es necesario en su país.</b>	
Evaluación	Consulte el Anexo 1 - Evaluaciones - Lección 3

## Lección 4

Lección	Nº 4
Módulo 3:	Módulo 3: El papel de la familia en el aprendizaje de idiomas y la superación de barreras a través de métodos no formales/informales para alumnos de origen refugiado/migrante



Lección		Nº 4
<b>Título de la lección:</b>	<b>Herramientas para mentores: Diseño de actividades sostenibles de apoyo a las familias migrantes</b>	
Desarrollado por (socio de LB)	Universidad de Florencia	
<b>Modo de entrega principal:</b> Todas las lecciones del Curso L. Buddy están diseñadas para impartirse en línea de forma asíncrona, lo que garantiza la flexibilidad y accesibilidad de los participantes.	Asíncrona en línea a través de la plataforma L. Buddy: La lección puede impartirse íntegramente en el espacio y el tiempo de los/as alumnos/as, de forma asíncrona.	
<b>Modo de entrega alternativo</b> <i>Se proporciona una guía completa para adaptar la lección a la enseñanza en persona, en caso de que este formato se ajuste mejor a los objetivos de su organización.</i>	<b>Presencial (síncrona):</b> La lección también puede impartirse de forma sincrónica en línea o presencial, en la que los/as alumnos/as han leído el Modelo LB antes de la lección, lo que deja tiempo para el debate y la interacción durante la sesión en directo.	
<b>Tipo de actividad:</b>	Lección en línea y foro de debate en línea.	
<b>Recursos necesarios</b> (para la enseñanza asíncrona en línea y presencial)	Ordenador o portátil con acceso a Internet.	
<b>Duración</b>	<b>Duración estimada: 1h 15</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diseñar juntos: 45 minutos para la creación de ideas más 2 días para recibir comentarios en el foro.</li> <li>• Compartir en el Foro: el mentor publicará su contribución antes de 24 horas</li> <li>• Revisión por pares: proporcione comentarios constructivos sobre al menos otras dos propuestas antes de 2 días.</li> <li>• Revisión final: 30 minutos para revisar y mejorar su propuesta incorporando sugerencias o añadiendo detalles en función de los comentarios recibidos.</li> </ul>	
<b>Objetivos de aprendizaje</b>	<p>Promover la colaboración entre mentores mediante el intercambio de ideas y mejores prácticas.</p> <p>Desarrollar habilidades críticas y reflexivas a través de procesos de revisión por pares.</p> <p>Mejorar la calidad de las actividades diseñadas gracias a las aportaciones colectivas.</p>	
<b>Descripción de la lección</b>	<b>Actividad 1: Diseñar juntos</b>  En esta actividad, los/as alumnos/as compartirán y mejorarán una	

Lección	Nº 4
	<p>actividad para familias. El objetivo de fomentar la colaboración entre los mentores compartiendo ideas de proyectos y proporcionando retroalimentación entre pares para mejorar la calidad de las actividades propuestas para las familias migrantes.</p> <p><u>Fase 1: Creación individual</u> (en clase o de forma independiente)</p> <p>Cada mentor diseñará una actividad propuesta que pueda ser puesta en práctica de forma autónoma por las familias migrantes. La actividad debe ser:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fácil de entender.</li> <li>• Factible con recursos limitados.</li> <li>• Adecuado para fomentar el aprendizaje de idiomas y la integración cultural.</li> <li>• Siga la disposición gráfica dada.</li> </ul> <p><i>Estructura de la propuesta de publicación en el Foro</i></p> <p>-Título de la actividad: (por ejemplo, "Búsqueda del tesoro lingüístico en casa").</p> <p>-Objetivo: ¿Qué competencia lingüística o cultural pretende desarrollar?</p> <p>-Materiales necesarios: Lista de materiales sencillos (por ejemplo, papel, bolígrafo, diccionario).</p> <p>-Descripción detallada: Pasos claros sobre cómo llevar a cabo la actividad.</p> <p>-Posibles adaptaciones: Sugerencias para adaptar la actividad a diferentes grupos de edad o contextos culturales.</p> <p><i>Ejemplo de propuesta</i></p> <p>-Título: "Diario de Nuevas Palabras".</p> <p>-Objetivo: Ampliar el vocabulario de forma colaborativa entre padres e hijos.</p> <p>-Material necesario: Cuaderno, bolígrafos, diccionario bilingüe (opcional).</p> <p>-Descripción detallada: Cada día, cada miembro de la familia escribe una palabra nueva que haya aprendido en la lengua meta, explica su significado o la utiliza en una frase. Al final de la semana, la familia repasa junta todas las palabras.</p> <p>-Posibles adaptaciones: Para los niños más pequeños, los dibujos pueden sustituir a las frases.</p> <p><u>Fase 2: Compartir en el Foro</u></p> <p>Una vez completada la propuesta, los mentores subirán sus ideas al</p>

Lección	Nº 4
	<p>foro de proyectos compartidos utilizando el formato proporcionado. Cada mentor deberá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Publicar su contribución en un plazo determinado (por ejemplo, en las 24 horas siguientes a la lección).</li> <li>• Lea al menos dos propuestas enviadas por otros participantes.</li> </ul> <p><u>Fase 3: Revisión inter pares</u></p> <p>Cada mentor proporcionará comentarios constructivos sobre al menos otras dos propuestas, siguiendo estas directrices:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aspectos positivos: Destaque los puntos fuertes de la actividad (por ejemplo, la sencillez o la creatividad).</li> <li>• Sugerencias de mejora: Proponga modificaciones o adaptaciones útiles (por ejemplo, "Podría añadir un ejemplo práctico para aclarar el paso X").</li> <li>• Preguntas abiertas: Formule preguntas que fomenten la reflexión (por ejemplo, "¿Cómo cree que funcionaría esta actividad con familias que carecen de acceso a herramientas digitales?").</li> </ul> <p><i>Ejemplo de respuesta</i></p> <p>Aspectos positivos: Me gusta mucho la idea del Diario de Nuevas Palabras porque es sencillo e implica a toda la familia.</p> <p>Sugerencias: Podrías incluir un ejemplo visual del diario para ayudar a las familias a entender mejor cómo estructurarlo.</p> <p>Pregunta: ¿Has pensado en cómo adaptar esta actividad para familias con niños más pequeños que aún no saben escribir?</p> <p><u>Fase 4: Revisión final</u></p> <p>Tras recibir los comentarios de sus compañeros, cada mentor tendrá la oportunidad de revisar y mejorar su propuesta incorporando sugerencias o añadiendo detalles en función de los comentarios recibidos.</p>
Observaciones adicionales	Esta actividad del foro no sólo ayuda a los mentores a desarrollar habilidades prácticas en el diseño de actividades sostenibles para las familias migrantes, sino que también refuerza el espíritu de colaboración dentro del proyecto al valorar las contribuciones mutuas de los participantes a través de debates constructivos en una plataforma compartida.
Referencias útiles para el instructor:	<p>Hill, N. E., y Tyson, D. F. (2009). Participación de los padres en la escuela media: A meta-analytic assessment of the strategies that promote achievement. <i>Developmental Psychology</i>, 45(3), 740-763. <a href="https://doi.org/10.1037/a0015362">https://doi.org/10.1037/a0015362</a></p> <p>Sedmak, M., &amp; Medarić, Z. (2022). Anchoring, feelings of belonging,</p>



Lección	Nº 4
	and the complex identities of migrant teenagers in Slovenia. Sociología y Ciencias Políticas. <a href="https://doi.org/10.1080/11356405.2021.1973222">https://doi.org/10.1080/11356405.2021.1973222</a>
<b>Referencias útiles para que los socios de adapten los contenidos si es necesario en su país.</b>	
Evaluación	Consulte el Anexo 1 Evaluaciones - Lección 4







# Anexo 1 - Evaluaciones

## Lección 1. Evaluación: Cuestionario de opciones múltiples

Pregunta 1

**¿Cuál es la función principal de la familia para los niños de origen inmigrante o refugiado?**

- A) Garantizar que los niños adopten rápidamente la lengua dominante del país de acogida.
- B) Proporcionar apoyo emocional y un entorno lingüístico para la integración
- C) Sustituir las tradiciones culturales por las del país de acogida
- D) Centrarse únicamente en los logros académicos

Respuesta correcta: B

Pregunta 2

**¿Por qué es importante la lengua materna en el desarrollo de los niños inmigrantes o refugiados?**

- A) Evita que los niños aprendan la lengua dominante del país de acogida.
- B) Sirve de herramienta para transmitir valores culturales y fomentar el bilingüismo
- C) Sólo sirve para comunicarse dentro de su círculo familiar
- D) Garantiza un mayor rendimiento académico en todas las asignaturas

Respuesta correcta: B

Pregunta 3

**¿A qué reto se enfrentan las familias inmigrantes cuando intentan conservar su lengua materna?**

- A) Falta de interés de los niños por aprender cualquier lengua
- B) Presión para asimilarse lingüísticamente a la sociedad de acogida
- C) El énfasis excesivo en los programas de educación bilingüe en las escuelas
- D) La ausencia de abuelos en la estructura familiar

Respuesta correcta: B

Pregunta 4

**Según las Políticas Lingüísticas Familiares (PLF), ¿cuál es una estrategia eficaz para mantener la lengua materna en casa?**

- A) Evitar el uso de la lengua dominante en las conversaciones.
- B) Asignar momentos específicos para practicar la lengua materna mediante actividades como cuentos o juegos
- C) Confiar totalmente en que la escuela enseñe las dos lenguas por igual.
- D) Utilizar únicamente el cambio de código como método de comunicación.

Respuesta correcta: B

Pregunta 5

**¿Cuáles son algunas de las consecuencias de perder el dominio de la lengua materna para los niños inmigrantes?**

- A) Mejora de las relaciones con padres y abuelos.
- B) Mayor capacidad de adaptación al entorno escolar del país de acogida.



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



- C) Desconexión generacional y debilitamiento de la identidad cultural  
D) Menor motivación para aprender otras lenguas.

Respuesta correcta: C

## Segunda lección

Este test de verdadero/falso ayuda a los participantes a distinguir entre contextos de aprendizaje formal, no formal e informal, a la vez que conecta estos conceptos con escenarios de la vida **real Test: Verdadero o falso**

Lee atentamente las siguientes afirmaciones e indica si son verdaderas o falsas.

1. El aprendizaje formal tiene lugar en contextos institucionales como escuelas o universidades, con programas estructurados y certificaciones oficiales.  
● Respuesta correcta: Verdadero
2. Los talleres creativos, como los de teatro o música, son ejemplos de aprendizaje formal porque siguen un programa rígido y conducen a certificaciones.  
● Respuesta correcta: Falso
3. Participar en conversaciones en el mercado local es un ejemplo de aprendizaje informal, ya que se produce espontáneamente a través de las interacciones cotidianas.  
● Respuesta correcta: Verdadero
4. Las actividades comunitarias, como los grupos de conversación organizados por ONG, son ejemplos de aprendizaje informal porque no requieren una estructura planificada.  
● Respuesta correcta: Falso (Son ejemplos de aprendizaje no formal, ya que son planificados pero flexibles).
5. Ver películas en la lengua meta o escuchar música se considera un método de aprendizaje no formal porque está organizado por instituciones educativas.  
● Respuesta correcta: Falso (Es aprendizaje informal, ya que es espontáneo y no estructurado).
6. Los juegos lingüísticos basados en situaciones cotidianas, como hacer la compra en el supermercado, combinan diversión y aprendizaje práctico, lo que los convierte en un eficaz método no formal para emigrantes.  
● Respuesta correcta: Verdadero

## Prueba de comprensión - Aprendizaje e integración de idiomas

### Pregunta 1

¿Cuál es la principal característica del aprendizaje informal?

- A. Se produce en entornos institucionales con programas estructurados.  
B. Se produce espontáneamente a través de experiencias cotidianas e interacciones sociales.  
C. Lo planifican y organizan ONG o grupos comunitarios.  
D. Siempre conduce a certificaciones oficiales.

Respuesta correcta: B

### Pregunta 2

¿Qué actividad es un ejemplo de aprendizaje informal en el seno de una familia?

- A. Realizar un examen de lengua para obtener un certificado.  
B. Asistir a un curso oficial de idiomas en una universidad.  
C. Ver dibujos animados en la lengua meta con los niños y comentarlos juntos.  
D. Participar en un taller estructurado organizado por un centro comunitario local.

Respuesta correcta: C



Co-funded by  
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



### Pregunta 3

¿Cómo pueden las familias mejorar el aprendizaje informal de idiomas en casa?

- A. Etiquetado de artículos domésticos tanto en su lengua materna como en la de destino.
- B. Matricular sólo a los niños en clases formales de idiomas mientras los padres permanecen ajenos a la situación.
- C. Evitar las actividades culturales para centrarse únicamente en ejercicios de gramática.
- D. Utilizar únicamente aplicaciones sin entablar conversaciones en la vida real.

Respuesta correcta: A

### Pregunta 4

¿Por qué son importantes las actividades culturales para el aprendizaje informal?

- A. Proporcionan un contexto auténtico para practicar la lengua meta y comprender la cultura de acogida.
- B. Son obligatorios para obtener certificaciones oficiales de idiomas.
- C. Sustituyen por completo a todas las formas de educación formal y no formal.
- D. Se centran únicamente en mejorar las capacidades de comunicación escrita.

Respuesta correcta: A

### Pregunta 5

¿Cuál es el principal beneficio de implicar a padres e hijos en actividades compartidas de aprendizaje de idiomas?

- A. Garantiza que los hijos únicos desarrollen rápidamente las habilidades lingüísticas mientras los padres se centran en otras tareas.
- B. Aborda las necesidades lingüísticas de toda la familia de forma holística y refuerza los lazos familiares.
- C. Limita el uso de herramientas digitales para evitar distracciones durante las sesiones de aprendizaje.
- D. Separa el proceso de aprendizaje en esfuerzos individuales para obtener resultados más rápidos.

Respuesta correcta: B

### Puntuación

5 respuestas correctas: ¡Excelente! Comprende perfectamente los conceptos clave.

4 respuestas correctas: Buena comprensión, pero repasa algunos detalles para mayor claridad.

3 respuestas correctas o menos: Repasa el texto para reforzar tu comprensión.

<https://www.coe.int/en/web/language-policy/download-lsm-toolkit>

## **Apoyo lingüístico a los inmigrantes** ***Herramientas del Consejo de Europa***

# **79 - Apoyo lingüístico a las familias inmigrantes**

<b>Objetivo:</b>	<b>Ofrecer orientación a quienes apoyan el desarrollo de las competencias lingüísticas de los inmigrantes en el</b>
------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



**Co-funded by  
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117

## contexto de un grupo familiar.

### Introducción

La unidad familiar es un buen contexto para el aprendizaje de idiomas. Quienes trabajan con familias inmigrantes pueden aprovechar el aprendizaje natural que se produce en este contexto para introducir y desarrollar las competencias lingüísticas en la lengua meta y, en el caso de los niños, también para mantener sus lenguas de origen (véase la Herramienta 80 - Ocho actividades de aprendizaje que pueden ayudar a las familias inmigrantes a desarrollar sus competencias en la nueva lengua).

El "aprendizaje en familia" también capacita a las familias que, debido a su situación, pueden tener poco control o poder en su vida cotidiana. Reconoce el papel crucial y duradero que desempeñan los padres en la educación de sus hijos. Otra ventaja importante es que puede garantizar que se reconozca y valore la diversidad cultural y lingüística.

### Algunas ideas para el éxito del aprendizaje en familia

- Siempre debe ser una experiencia positiva y agradable para los/as alumnos/as y debe animarles a seguir aprendiendo.

- Debe ofrecer oportunidades para que adultos y niños aprendan juntos. Utilizar imágenes y objetos reales puede ser una buena manera de que los miembros de la familia aprendan juntos (véase la Herramienta 30 - Selección de imágenes y objetos reales para actividades lingüísticas - algunas pautas).

- Las sesiones de aprendizaje deben ser relajadas e informales (no como una clase tradicional). Los juegos de distintos tipos son útiles como apoyo lingüístico en un entorno familiar (para algunos ejemplos, véase la Herramienta 49 - Juegos y actividades lingüísticas para estudiantes inmigrantes).

- Debe tener en cuenta y basarse en las capacidades, los conocimientos y las experiencias que los/as alumnos/as, tanto adultos como niños, ya tienen. Puede pedir a algún miembro de la familia que, en grupo, rellene un cuadro como el siguiente sobre las lenguas que ya utiliza:

Se -necesita mucha paciencia y repetición para apoyar el aprendizaje de idiomas en el contexto familiar.

- Si un niño o un padre no pueden hacer algo, se les puede recordar que, aunque **todavía no** puedan hacerlo, **podrán** hacerlo en el futuro.

- Las preguntas y la curiosidad son importantes para el aprendizaje y deben fomentarse y responderse.

### Idiomas en nuestra familia



<b>MIEMBRO DE LA FAMILIA</b>  (por ejemplo, madre, Faisal de 7 años, abuelo, etc.)	<b>IDIOMAS QUE PUEDEN UTILIZAR</b> (por ejemplo, farsi, inglés, francés)	<b>¿CUÁNDO/CÓMO/ DÓNDE LOS UTILIZAN?</b>	<b>¿CÓMO LAS HAN APRENDIDO/ CÓMO LAS ESTÁN APRENDIENDO?</b>






### Lección 3

#### Pregunta 1

¿Cuál es uno de los principales beneficios de la participación de las familias en la educación escolar?

- A. Mejora de las habilidades deportivas de los estudiantes
- B. Reducción de la ansiedad escolar y mejora del sentimiento de pertenencia
- C. Aumento de las actividades extraescolares
- D. Eliminación de barreras culturales

Respuesta correcta: B

#### Pregunta 2

Según Hill y Tyson (2009), ¿qué práctica parental se asocia a mejores resultados académicos?

- A. Participación regular en las actividades escolares y supervisión de los deberes
- B. Organización de actos culturales en la comunidad
- C. Provisión de recursos financieros para la escuela
- D. Asistencia a las reuniones de padres y profesores una vez al año

Respuesta correcta: A

#### Pregunta 3

¿Cuál es el principal obstáculo para la participación de las familias inmigrantes en el contexto escolar?

- A. Falta de interés por la educación escolar



**Co-funded by  
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



- B. Barreras lingüísticas y desconocimiento del sistema educativo local
- C. Falta de apoyo de los profesores
- D. Diferencias en los métodos de enseñanza

Respuesta correcta: B

#### Pregunta 4

¿Qué estrategia es eficaz para promover la participación de las familias inmigrantes?

- A. Ofrecer cursos de idiomas gratuitos para padres en escuelas o comunidades locales
- B. Limitar la participación de los padres únicamente a las actividades escolares principales
- C. Organizar actos exclusivamente para estudiantes sin implicar a las familias
- D. Crear material informativo sólo en el idioma local

Respuesta correcta: A

#### Pregunta 5

¿Cómo pueden los actos escolares inclusivos reforzar el vínculo entre la escuela y la familia?

- A. Fomentando la competencia entre familias inmigrantes y autóctonas
- B. Celebrando la diversidad cultural y creando un entorno acogedor
- C. Limitando la participación a los padres de los/as alumnos/as con mejores resultados
- D. Utilizando exclusivamente métodos de enseñanza tradicionales

Respuesta correcta: B

#### Cuestión 6

¿Cuál debe ser el objetivo de un programa escolar integrador para las familias inmigrantes?

- A. Mejorar la comunicación entre las escuelas y las familias y reducir las barreras lingüísticas



**Co-funded by  
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117





- B. Excluir a las familias de decisiones educativas importantes
- C. Centrarse únicamente en las necesidades de los/as alumnos/as sin implicar a los padres
- D. Promover actividades competitivas entre los estudiantes inmigrantes

Respuesta correcta: A

#### Lección 4

La actividad se evaluará en función de estos criterios:

- Completitud de la propuesta inicial cargada en el foro (se incluyen todos los elementos requeridos).
- Calidad de los comentarios proporcionados a los demás participantes (constructivos y detallados).
- Capacidad para integrar los comentarios recibidos en la revisión final.



**Co-funded by  
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117

## Anexo 2 - Material visual



mapas conceptuales todos Módulo 3

## Participación de la familia en la educación

### Beneficios

- Rendimiento académico
- Reducción de la ansiedad escolar
- Sentido de pertenencia
- Competencias interculturales

### Desafíos

- Barreras lingüísticas
- Conocimiento del sistema educativo
- Discriminación cultural
- Factores socioeconómicos



## Estrategias

- Programas de formación parental
- Reuniones informativas inclusivas
- Apoyo lingüístico directo
- Colaboraciones comunitarias
- Promoción de la diversidad cultural



**Co-funded by  
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117